



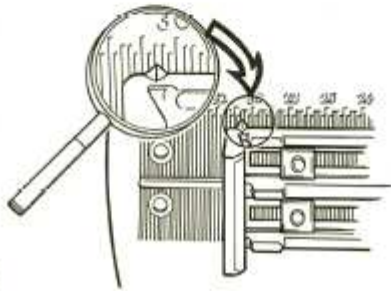
1

Measure diameter of potters wheel.

Messen Sie den Durchmesser des Drehtellers Ihrer Töpferscheibe.

Mida el diámetro de la cabeza del torno.

Mesurez le diamètre du tour.



2

Set pointer on bottom bracket to this measurement.

Platzieren Sie den Zeiger der Bodenklammern auf den gemessenen Wert.

Ajuste el marcador en el soporte inferior a la medida del diámetro de la cabeza del torno.

Réglez le curseur du support inférieur à cette dimension.



3

Attach bottom bracket with nuts and screws.

Befestigen Sie nun die drei Bodenklammern mit den Schrauben und Müttern.

Fije el soporte inferior con las tuercas y los tornillos.

Fixez le support inférieur au moyen des vis et des écrous.



4

Get all three bottom brackets set so the pointer is on the same mark.

Die Zeiger der Bodenklammern müssen alle auf die gleiche Markierung zeigen.

Ajuste los tres soportes inferiores de tal modo que el marcador quede sobre la misma marca.

Réglez les trois supports inférieurs de manière à ce que le curseur soit sur la même graduation.



5

Try it out.

If too loose, move bottom brackets in one notch.
If too tight, move bottom brackets out one notch.

Versuchen Sie jetzt die Grundplatte aufzusetzen.

Sollte sie zu locker sitzen, Bodenklammern eine Kerbe nach innen versetzen.

Sitzt sie zu fest, Bodenklammern eine Kerbe nach aussen versetzen.

Pruébelo.

Si está demasiado suelto, mueva los soportes inferiores hacia adentro una ranura.

Si está demasiado apretado, mueva los soportes inferiores hacia afuera una ranura.

Faites un essai.

Si l'outil est trop lâche, rapprochez les supports inférieurs vers le centre d'une graduation.

Si l'est trop serré, écartez les supports inférieurs vers l'extérieur d'une graduation.

6

When it fits correctly, bottom plate will snap easily onto your potters wheel and have no movement from side to side.

Bei richtiger Einstellung rastet die Bodenplatte leicht auf dem Drehteller ein und sitzt fest.

Quando está correctamente ajustado, el plato inferior embonará fácilmente sobre la cabeza del torno y no tendrá movimiento ni juego alguno.

Quand l'outil s'ajuste correctement, la plaque inférieure s'enclenche facilement en position sur votre tour de potier et ne se déplace pas latéralement.